

10% Rabatt

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
Nicht mit anderen Rabatt kombinierbar. Gültig bis 20.07.2016

BÜSUM
Gewerbegebiet - Hafentörn 4
So gut geht's nicht!

STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum

13 Mi	0:56	7:37	13:16	19:56
14 Do	1:50	8:33	14:15	21:00
15 Fr	2:56	9:40	15:24	22:10

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

Stammgäste, die in dieser Woche mit dem Auto nach Büsum gekommen sind, konnten bei der Anreise eine erfreuliche Feststellung machen: Der „Flaschenhals“ bei Itzehoe ist endlich Geschichte!

Zwar wurde die A23 schon 1990 bis nach Heide verlängert – ein kleines Stück aber fehlte: Rund siebeneinhalb Kilometer des Streckenverlaufs bei Itzehoe waren noch Bundesstraße. Gerade in Ferienzeiten kam es hier gern mal zu Behinderungen.

Jetzt ist dieser Engpass beseitigt – nach über 10 Jahren Bauzeit. Dass es so lange gedauert hat, lag diesmal weniger an irgendwelchen seltenen Tierarten, als an der Tatsache, dass ein Brückenbauwerk abgerissen und zwei neue gebaut werden mussten – in einer Reihenfolge, die den Durchgangsverkehr jederzeit passieren ließ.

Es wird wohl etwas dauern, bis wir die Zeit, die uns die Baustelle in den vergangenen Jahren gekostet hat, auf der neuen Strecke wieder hereingefahren haben. Zumal der Effekt in Richtung Hamburg derzeit hauptsächlich darin besteht, dass man sich etwas früher in den Elbtunnel-Stau einreihen kann ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café **Hohenzollern**

– direkt am Deich –

Zanderfilet, gebraten
auf Rahmsauerkraut
und Salzkartoffeln
€ 14,90

Gebratene Hähnchenbrust
auf Rahmpfifferlingen
und Kroketten
€ 13,90

Unsere Küchenöffnungszeiten:
11³⁰–14³⁰ + 17³⁰–21³⁰ Uhr

Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 04834/9950

JUWELIER **JOHANNSEN**

100 Jahre
MEISTERLICH IN
UHREN UND SCHMUCK

PANDORA

Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)



Das Ensemble der Büsumer Theatermoker freut sich auf die Aufführung

Stacheldroht um't Himmelbett

Theaterspaß mit den Büsumer Theatermokern

Am Mittwoch um 20 Uhr hebt sich wieder der Vorhang zu „Stacheldroht um't Himmelbett“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum.

Im aktuellen Stück der „Büsumer Theatermoker“, geschrieben von Helmut Schmidt, geht es um eine vermögende Witwe, die sich seit Wochen mit Schmerzen quält. Während der Arzt ihr zu einer Kur rät, sind die Nachkommen nicht dieser Ansicht. Besonders die beiden Schwiagertöchter versuchen ihr dieses Vorhaben

immer wieder auszureden. Schließlich käme den beiden klammen Ehepaaren ein Erbfall gerade recht. Allerdings sorgt die neue Haushaltshilfe der Witwe dafür, dass sich die Dinge sehr turbulent und nicht so ganz im Sinne der Schwiagertöchter entwickeln ...

Karten € 11,-
(mit Gästekarte)
an der Theaterkasse im GVZ,
Tel. 04834 / 909-114 oder
unter www.buesum.de

TEE- & WEINHAUS HANSEN

Qualität überzeugt

Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

REEDEREI CASSEN EILS

HELGOLAND AB BÜSUM

Mit MS „Funny Girl“

täglich um 9:30 Uhr

- Samstags längerer Inselaufenthalt -

Karten in der Kajüte am Ankerplatz oder direkt am Schiff

04834/938220 - buesum@cassen-eils.de
www.helgolandreisen.de

Juwelier Kremin

Uhrmachermeister • Diamantgutachter

Citizen EcoDrive

– nie mehr Batteriewechsel

Herrenarmbanduhr mit

SATELLITEN-Empfang!

Bei uns
nur
€ 995,-

EKZ Seemeilen-Passage

Tel. (0 48 34) 92 44

www.shop-juwelier-kremin.de

Wetter			
Mi	Max: 17 °C	6 – 16 km/h Böen – 35 km/h	
	Min: 13 °C		
Do	Max: 16 °C	10 – 24 km/h Böen – 52 km/h	
	Min: 13 °C		
Fr	Max: 17 °C	20 – 30 km/h Böen – 52 km/h	
	Min: 14 °C		

www.kachemannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> MITTWOCH, 13.07.

- 7:00 MS Blauort/Hafenbecken II
Hochseeangeln *auch Do.*
- 8:30 Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit *auch Do.*
- 9:30 Hauptstrand
Nordseesport *auch Do.*
- 10:00 Grethof/B203
Maislabyrinth *auch Do.*
- 10:30 Gäste- u. Verant'zentrum
Vortrag: Gezeiten
- 10:30 Mini-Maxi-Club
Kreativ-Wattführung
- 10:45 Kurpark
Einführung in den Vitalparcours
- 12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet *auch Do.*
- 12:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
Wattwanderung
- 13:00 Nordseestr./Campingplatz
Wattwanderung mit Krabbenfang
- 13:30 Ankerplatz/Reetdachpav.
Wattführung mit Dipl.-Biologen
- 14:00 Leuchtturm
Wattwanderung

Fortsetzung Seite 2



... mit MS
Lady von
Büsum
Büsum-Helgoland

Tägl. 9:15 Uhr ab Ankerplatz

3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)

Mi 9:45*, 15:00 Uhr Do 10:30, 15:45 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)

Mi 12:30, 13:45 Uhr

Do 13:15, 14:30 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)

Mi 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

Do 9:00*, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

*zum Sonderpreis

Reederei H. G. Rahder

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Gut essen, weit gucken – Meerblick inklusive • Täglich ab 10 Uhr geöffnet

Restaurant/Café im Gäste- und Veranstaltungszentrum, Tel. 04834/1040 • www.mien-buesumer-pesel.de



Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

14:00 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen *auch Do.*

14:30 Parkplatz GVZ

Kleine Radtour m. d. Gästelotsen

15:00 Museum am Meer

Vortrag „360° Wattenmeer“

15:00 Ev. Gemeindehaus

Bunter Nachmittag f. Erwachsene

15:00 Kurpark

Boule mit den Nordsee-Boulern

15:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.

Ponyreiten *auch Do.*

16:00 Strandhaus/Büs. Deichh.

Schlüsselanhänger-Knüpfkurs

16:00 Grethof/B203

Ponyreiten

16:15 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.

„Jahreszeiten-Werkstatt“ *auch Do.*

16:30 Gäste- u. Verant'zentrum

Krefts Puppentheater

18:00 Watt'n Insel bzw. Kirchengelt Kurpark

Gute Nacht Geschichte *auch Do.*

18:00 Stadion Rosengrund

Sportabzeichen-Training

18:30 Piraten Meer

Aqua-Zumba (Anm.)

19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg

Teddynähen (Anm.)

19:00 St. Andreas-Kirche

AA-Treffen

20:00 Gäste- u. Verant'zentrum

„Stacheldroht um't Himmelbett“

>>> **DONNERSTAG, 14.07.**

10:00 Museum am Meer

Krabbenpulkurs+Museumsführg.

10:00 Piraten Meer

Damensauna (bis 17:00)

10:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg

Priv. Trödelmarkt (bis 13:00)

10:30 Kurpark bzw. GVZ

Konzert Kurorchester

11:00 St. Clemens-Kirche

Kirchenführung

11:00 Badestelle Stinteck

3-Priele-Riesenwattwanderung

12:00 Eingang Camping Nordsee

Wattführung mit Krabbenfischen

13:30 Mini-Maxi-Club

Federmappe bemalen (Anm.)

14:00 Leuchtturm

Familien-Wattwanderung

14:00 Kahla-Shop/Hafentörn

Kurs Porzellanmalerei

14:30 Ankerplatz/Reetdachpav.

Wattführung mit Dipl.-Biologen

14:45 Sportcasino Rosengrund

Skat für Jedermann *auch 19:30*

15:00 Museum am Meer

Vortrag „Leben im Extremen“

15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg

Puppen-Ausverkauf (bis 18:00)

15:30 Hauptstrand

Wattenlaufen mit Musik

entfällt bei Schlechtwetter

16:00 Kurpark

„Kino im Kurpark“ *auch 19:00*

18:00 St. Andreas-Kirche

Wortgottesdienst

19:30 Mehrzweckhalle

Luftgewehrschießen für Gäste



MuKu Eis Café • Alleestraße 50 • Tel. 0157 53605186

Eis & Frühstücksbuffet

Kaffeespezialitäten

(auch außer Haus)

Hausegebäckene Torten & Kuchen

(auch außer Haus)

Täglich ab 9 Uhr geöffnet

An den Ufern der Wolga ...

... unter diesem Motto steht ein festliches Konzert mit dem Ensemble der Wolga Kosaken am Donnerstag um 20 Uhr in der St. Andreas-Kirche (An der Mühle 60). Mit grandioser Stimmgewalt, tiefschwarzen Bässen und klaren Tenören sowie virtuosen Instrumentalisten präsentieren die Wolga Kosaken ein ausgewähltes Programm aus dem reichen

Schatz russischer Lieder. Die Leitung des Chores liegt seit Jahren in den bewährten Händen von Alexander Petrow, der auch mit erklärenden Worten in deutscher Sprache durch das Programm führt.

Karten im Vorverkauf in der SchellerBoyens Buchhandlung, Alleestr. 32, Tel. 04834/2302 oder an der Abendkasse (VVK € 16,-/Abendk. € 18,-)

Kino im Kurpark

Auch in diesem Sommer wird die Musikmuschel im Kurpark wieder zum Freiluftkino: Jeden Donnerstag werden dort aktuelle Kinofilme gezeigt: Ab 16 Uhr kommen die kleinen Gäste auf ihre Kosten; der Film um 19 Uhr richtet sich an die Erwachsenen.

Diesmal können sich die Kinder um 16 Uhr über „Shaun das Schaf“ freuen; im Abendprogramm um 19 Uhr wird dann „Learning to Drive“ gezeigt.

Eintritt nachmittags

Erw. € 5,-/Ki. 4,-

Abendvorst. € 6,- (mit Gästek.)

Bei schlechtem Wetter im GVZ

Puppentheater

Jeden Mittwoch um 16:30 Uhr zeigt Krefts Puppenbühne im Gäste- und Veranstaltungszentrum eine Geschichte. Dabei werden die Kinder ohne erhobenen Zeigefinger, spielerisch und pädagogisch aktiv in das Spielgeschehen eingebunden. Diesmal auf dem Programm: „Die Schlümpfe“.

Karten € 6,- (Kids-Club-Mitglieder € 5,-) an der Theaterkasse, Tel. 04834 / 909-114

BISTRO

hinterm Deich

Musik, Kultur & mehr

Live-Musik

Fr., 15. Juli, 20 Uhr:

Gunter Reiter

Stinteck 19 • Westerdeichstrich

Hotel - Restaurant
„**Am Stürmann**“
Hafenstr. 11-17 04834/8382

Hunger?

Kommt vorbei!

Küche täglich 17 – 21 Uhr

Täglich ab 8 Uhr:

Schlemmer-Frühstücksbuffet

(Reservierung erbeten)

Unsere Öffnungszeiten

Mo. Bad: 8-20 Uhr; Sauna: 10-21 Uhr

Di.-Sa. Bad: 10-20 Uhr; Sauna: 10-21 Uhr

(Do. Damensauna 10-17 Uhr)

Sonn- und feiertags:

Bad: 10-19 Uhr; Sauna: 10-19 Uhr



Das Erlebnisbad für Abenteurer und Erholer
Südstrand 9 • Tel. 04834/909-133 • www.piratenmeer.de



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Ärztl. Notdienst

116 117

Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30

Apotheken-Notdienst

Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de

Zahnärztl. Notdienst

(04 81) 68 37 17 55

Tierärztl. Notdienst

0700 - 88 22 11 00

Was liegt an?

19:30 DRK-Heim/Dithm. Str. 2

„Plattdüütsch Runn“

20:00 St. Clemens-Kirche

„Kirche zur guten Nacht“

20:00 St. Andreas-Kirche

Konzert „Wolga Kosaken“

Kaufe Wohnmobile und Wohnwagen

Tel. 0 39 44 / 3 61 60

www.wm-aw.de (Fa.)

Dalli-Dalli Imbiss

Mahlzeit bei Martens

Mi.: Böklunder Bratwurst € 5,00

Do.: Pfefferhacksteak € 5,00

Fr.: Seelachsfilet € 5,00

... alles mit köstlichen Beilagen

Bahnhofstr.8 • 04834-2154

Kreatives mit Bernstein

und Edelsteinen

Bernsteinschleifen

für Kinder und Erwachsene

Dienstag – Freitag

täglich 14 – 17 Uhr geöffnet

Büsumer Bernstein-Kontor

Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354

www.bernsteinschleifer.de

Strandrestaurant & Café

„Zur Perle“

Jeden Mittwoch:

Schnitzel „satt“ € 11,90

mit verschiedenen Beilagen

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Wilawan's Wellness Tempel

Original Thai Massage in Büsum

Kombi I: Rücken- und Kopfmassage

(30 min) € 23,-

☎ 04834/9087531

- KEINE EROTIKMASSAGEN -

Mo.-Sa. 10-18 Uhr; So. n. Vereinbarung

Schmiedestr. 5 • 25761 Büsum

Zur alten Post

Hotel & Restaurant – seit 1889

direkt bei der Fischerkirche • 04834-95100

– Preiswerte Empfehlungen –

Geschnetzeltes

„Züricher Art“

mit Pasta und Salat

11,90

Buntbarschfilet

mit Pfifferlingen

dazu Sauce Hollandaise

und Salzkartoffeln

13,90

Wir empfehlen hierzu:

0,1 ltr. Weißwein/Rosé

1,00

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung

Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine Haftung für

die Richtigkeit der Terminangaben

Anzeigenpreisliste Nr. 7 vom 29.06.15